

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2004-2005

---

24 MAI 2005

---

**Proposition insérant dans le règlement du Sénat un article 23bis relatif à la désignation de facilitateurs européens au sein des commissions permanentes**

(Déposée par M. Philippe Mahoux)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

Traditionnellement, dans les traités relatifs à la Communauté européenne et à l'Union européenne, il n'est pas prévu de mention explicite des parlements nationaux. La question ne se posait pas jusqu'en 1979, puisque le Parlement européen n'était alors qu'une juxtaposition de groupes parlementaires nationaux qui se regroupaient par affinité politique. Mais depuis 1979, le Parlement européen est une assemblée internationale élue au suffrage universel direct. Le processus d'élaboration des normes européennes repose depuis lors sur le triangle constitué par la Commission, le Conseil et le Parlement européen. Les parlements nationaux n'interviennent pas dans ce processus. Cependant, depuis l'Acte unique, suivi par les Traités de Maastricht, d'Amsterdam et de Nice, les États membres ont affirmé leur volonté de renforcer la légitimité démocratique de l'Union européenne.

Conscients que le contrôle démocratique ne pouvait être assuré seulement par le Parlement européen, ils ont décidé d'associer davantage les parlements nationaux aux affaires européennes.

Le Traité de Maastricht est ainsi accompagné d'une déclaration relative aux parlements nationaux et à la coopération interparlementaire. Le Traité d'Amsterdam va plus loin en annexant un protocole sur « le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne » qui reconnaît l'existence de la Conférence des organes

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2004-2005

---

24 MEI 2005

---

**Voorstel tot invoeging in het reglement van de Senaat van een artikel 23bis met betrekking tot de aanwijzing van Europese facilitateurs in de vaste commissies**

(Ingediend door de heer Philippe Mahoux)

---

## TOELICHTING

---

Van oudsher hebben de verdragen betreffende de Europese Gemeenschap en de Europese Unie met geen woord gerept over de nationale parlementen. Tot in 1979 hoefde dat ook niet eens aangezien het Europees Parlement indertijd niet anders was dan een bijeenkomst van nationale parlementaire afvaardigingen die een fractie vormden naar politieke verwantschap. Sedertdien echter is het Europees Parlement een internationale assemblee geworden, die door rechtstreekse verkiezingen wordt samengesteld. Sedert 1979 berust de totstandkoming van de Europese regelgeving op de driehoek gevormd door de Commissie, de Raad en het Europees Parlement. De nationale parlementen zijn daar niet bij betrokken. Sedert de Europese Akte en daarna het Verdrag van Maastricht, het Verdrag van Amsterdam en het Verdrag van Nice hebben de lidstaten hun bedoeling laten blijken om de democratische legitimiteit van de Europese Unie te verstevigen.

Zij beseften maar al te goed dat niet alleen het Europees Parlement de democratische controle kan uitoefenen en ze hebben daarom besloten de nationale parlementen nauwer te betrekken bij de Europese aangelegenheden.

Bij het Verdrag van Maastricht werd dan ook een verklaring gevoegd over de rol van de nationale parlementen en de interparlementaire samenwerking. Het Verdrag van Amsterdam gaat nog verder en bevat een « protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie ». Dat protocol

spécialisés dans les affaires communautaires et européennes des parlements de l'Union européenne (COSAC), créée en 1989. Cette dernière est essentiellement un organe de débat et de dialogue entre les parlements nationaux et entre ceux-ci et le Conseil de l'Union, qui y est représenté par les ministres du pays qui exerce alors la présidence.

Le Traité constitutionnel, s'il est adopté, renforcera davantage le rôle européen des parlements nationaux, notamment en prévoyant l'intervention de ces parlements dans l'interprétation du principe de subsidiarité et de proportionnalité, dans les procédures de révision simplifiée et dans la mise en place de l'espace de liberté, de sécurité et de justice.

Si les parlements nationaux sont davantage impliqués dans les travaux menés par les institutions de l'Union, ils sont aussi confrontés à l'influence croissante de l'Union européenne sur leurs législations nationales. Il est généralement admis que plus de la moitié de la législation belge prend sa source dans un cadre normatif européen et cette proportion ne cesse de croître. La dimension européenne ne peut donc être négligée au sein de notre assemblée législative.

Le Sénat, du fait de sa composition, a l'avantage de rassembler à la fois des élus directs et des sénateurs de communauté, élus au plan régional, et qui présentent l'avantage de faire le lien avec les assemblées des entités fédérées.

Le Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes est composé de 10 membres du Sénat, 10 membres de la Chambre des représentants et 10 membres du Parlement européen. La présence d'un « facilitateur européen », membre de la délégation du Sénat au sein du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, dans chaque commission permanente permettrait ainsi d'améliorer le caractère proactif indispensable à l'action du Sénat en matière européenne. Il pourrait notamment répercuter vers les commissions permanentes les problématiques européennes étudiées au sein du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes et d'assurer le suivi des travaux européens au sein des commissions permanentes compétentes.

Je propose la désignation, dans chaque commission permanente, d'un « facilitateur européen » qui aurait comme fonction de suivre attentivement, dans son domaine de compétence, les négociations préparatoires aux directives, règlements et autres documents émanant des institutions européennes par l'intermédiaire des travaux du Comité d'avis chargé des

erkent voorts de in 1989 ingestelde COSAC (*Conference of the Community and European Affairs Committees of Parliaments of EU*). Die conferentie biedt in de eerste plaats een forum voor discussie en dialoog tussen de nationale parlementen onderling alsook tussen die parlementen en de Raad van de Unie, die erin wordt vertegenwoordigd door de ministers van het land dat op dat ogenblik het voorzitterschap waarneemt.

Indien het verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa wordt aangenomen, zal het de Europese rol van de nationale parlementen nog versterken door aan die parlementen onder meer ruimere mogelijkheden te bieden om hun zienswijze te uiten over de interpretatie van het subsidiariteits- en het proportionaliteitsbeginsel, over de vereenvoudigde herzieningsprocedures en over de opbouw van een ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid.

Ook al worden de nationale parlementen nauwer betrokken bij de werkzaamheden van de EU-instellingen, toch ondergaan zij ook de stijgende invloed van de Europese Unie op hun eigen wetgeving. Iedereen is het erover eens dat meer dan de helft van de Belgische wetten thans een omzetting is van Europese regelgeving en dat die verhouding blijft toenemen. De Europese dimensie van onze wetgevende assemblee kunnen wij dus niet blijven over het hoofd zien.

Door zijn samenstelling brengt de Senaat zowel rechtstreeks verkozenen en gemeenschapssenaatoren bijeen, die in de gewesten worden verkozen en die een band tot stand brengen met de assemblees van de deelgebieden.

Het Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden telt tien leden van de Senaat, tien leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en tien leden van het Europees Parlement. Door een Europese facilitator, tevens lid van de delegatie van de Senaat in het Federaal Adviescomité, als lid op te nemen in elke commissie zou de Senaat een meer proactieve rol kunnen spelen in Europese aangelegenheden, wat onontbeerlijk blijkt. Die facilitator zou onder meer bij de vaste commissies de Europese problemen aanhangig kunnen maken waarover het Federaal Adviescomité zich heeft gebogen, en tevens zorgen voor de follow-up van de Europese werkzaamheden in de bevoegde vaste commissies.

De indiener stelt voor in elke vaste commissie een Europees facilitator aan te wijzen, wiens taak erin bestaat binnen zijn bevoegdheid de voorbereidende werkzaamheden aandachtig te volgen die leiden tot de totstandkoming van richtlijnen, verordeningen en andere documenten afkomstig van de Europese instellingen via de activiteiten van het Federaal Adviesco-

questions européennes et en informerait sa commission permanente.

Le facilitateur européen :

— est membre de la délégation du Sénat au sein du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes;

— informe les membres de sa commission des travaux, avis, rapports et des propositions de résolution du Comité d'avis chargé des questions européennes en rapport avec les compétences de sa commission permanente;

— en collaboration avec les services du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, informe les membres de sa commission permanente des projets d'actes législatifs européens et tout autres documents (livre vert, livre blanc, communication, rapport ainsi que les instruments de programmation législative ou de stratégie politique) des institutions européennes en rapport avec les compétences de sa commission;

— assure le suivi de ces documents au sein de sa commission;

— informe le Comité d'avis de la position de sa commission sur ces documents;

— en collaboration avec les services du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, informe les membres de sa commission des activités des institutions européennes (en particulier des sessions du Conseil et du Parlement européen).

La présente proposition de modification du règlement du Sénat installe dans chaque commission permanente un facilitateur européen.

Philippe MAHOUX.

mité. Ook moet hij zijn vaste commissie daarvan op de hoogte houden.

De Europees facilitator :

— maakt deel uit van de delegatie van de Senaat in het Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden;

— brengt de leden van zijn commissie op de hoogte van de werkzaamheden, adviezen, verslagen en voorstellen van resolutie van het Federaal Adviescomité wanneer die onder de bevoegdheid vallen van zijn vaste commissie;

— brengt in samenwerking met de diensten van het Federaal Adviescomité de leden van zijn vaste commissie op de hoogte van de wetgevingsvoorstellen en van alle andere documenten (groenboeken, witboeken, mededelingen, verslagen, alsook de teksten inzake wetgevingsprogramma of beleidsstrategie) die uitgaan van de Europese instellingen en verband houden met de bevoegdheden van zijn commissie;

— zorgt voor de follow-up van die documenten in zijn commissie;

— brengt het Federaal Adviescomité op de hoogte van het standpunt dat zijn commissie over die documenten inneemt;

— brengt in samenwerking met de diensten van het Federaal Adviescomité de leden van zijn commissie op de hoogte van de activiteiten van de Europese instellingen en meer bepaald van de vergaderingen van de Europese Raad en van het Europees Parlement.

Dit voorstel van wijziging van het reglement van de Senaat wil in elke vaste commissie een Europees facilitator als lid doen opnemen.

**PROPOSITION**

## Article unique

Dans le règlement du Sénat est inséré un article un article *23bis*, rédigé comme suit :

« Art. *23bis*. — 1. Chaque commission permanente visée à l'article 21-1 désigne en son sein un facilitateur européen parmi les membres de la délégation du Sénat au sein du Comité d'avis chargé des questions européennes. Le facilitateur européen est chargé de faire le lien entre la commission et le comité d'avis fédéral chargé des questions européennes.

2. Sans préjudice des dispositions de l'article 23-2, chaque président de commission permanente, après consultation du facilitateur européen, inscrit une fois par mois à l'ordre du jour de sa commission les questions européennes pour les matières qui la concernent.

3. Le facilitateur européen informe sa commission permanente des travaux, des avis, des propositions de résolution, des recommandations et des autres textes du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, ainsi que des propositions d'actes normatifs et autres documents émanant des institutions européennes (Parlement, Conseil et Commission européenne) en rapport avec les compétences de sa commission permanente et assure le suivi de ces documents au sein de sa commission.

4. Le facilitateur européen informe également le Comité d'avis de la position de la commission permanente dont il est le facilitateur sur les propositions d'actes normatifs et autres documents émanant des institutions européennes.

5. Aucun membre du Sénat ne peut être désigné facilitateur européen pour plusieurs commissions permanentes. ».

25 mars 2005.

Philippe MAHOUX.

**VOORSTEL**

## Enig artikel

In het reglement van de Senaat wordt een artikel *23bis* ingevoegd, luidende :

« Art. *23bis*. — 1. Elke vaste commissie als bedoeld in artikel 21-1 wijst uit haar midden een Europees facilitator in het Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden aan onder de leden van de afvaardiging van de Senaat. De Europees facilitator staat in voor de betrekkingen tussen de commissie en het Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden.

2. Onverminderd het bepaalde in artikel 23-2, plaatst elke voorzitter van een vaste commissie in overleg met de Europees facilitator, eenmaal per maand de Europese Aangelegenheden op de agenda van zijn commissie, wanneer die zijn commissie aanbelangen.

3. De Europees facilitator brengt zijn vaste commissie op de hoogte van de werkzaamheden, de adviezen, de voorstellen van resolutie, de aanbevelingen en andere teksten van het Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden, alsook van de wetgevingsvoorstellen en andere documenten die uitgaan van de Europese instellingen (Parlement, Raad en Commissie) wanneer die verband houden met de bevoegdheden van zijn vaste commissie. Tevens zorgt hij voor de follow-up van die documenten in zijn commissie.

4. De Europees facilitator deelt ook aan het Federaal Adviescomité het standpunt van de commissie mee waar hij facilitator is, met betrekking tot de wetgevingsvoorstellen en andere documenten die uitgaan van de Europese instellingen.

5. Een lid van de Senaat kan niet tegelijk aangewezen worden als Europees facilitator voor meer dan een vaste commissie. »

25 maart 2005.